

Förslag till

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr .../..

av den [...]

om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1702/2003 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och utrustningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1592/2002 av den 15 juli 2002 om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet ⁽¹⁾ (nedan kallad grundförordningen), särskilt artiklarna 5 och 6 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1702/2003 av den 24 september 2003 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för luftvärdighets- och miljöcertifiering av luftfartyg och tillhörande produkter, delar och utrustningar samt för certifiering av konstruktions- och tillverkningsorganisationer ⁽²⁾,

och av följande skäl:

- (1) Det är nödvändigt att göra förbättringar av och rätta till fel i bilagan (nedan kallad "Del 21") till kommissionens förordning (EG) Nr 1702/2003 och för att se till att vissa bestämmelser i den stämmer överens med den policy för numrering som luftfartsbyrån var tvungna att definiera i enlighet med 21.B230 b.
- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är grundande på yttrandet från luftfartsbyrån ⁽³⁾ i enlighet med artiklarna 12.2 b och 14.1 i grundförordningen.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet ⁽⁴⁾ från tillsynskommittén för Europeiska byrån för luftfartssäkerhet, som nämns i artikel 54.3 i grundförordningen.

¹ EGT L 240, 7.9.2002, s.1.

² EUT L 243, 27.9.2003, s. 6.

³ Yttrande 03/2006

⁴ [Skall utfärdas].

- (4) Kommissionens förordning (EG) nr 1702/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan (Del 21) i kommissionens förordning (EG) nr 1702/2003 ändras på följande sätt:

1. Artikel 21A.14 b.5 ersätts av följande:
"5. en fast eller justerbar propeller."
2. Artikel 21A.35 b.2 ersätts av följande:
"2. för luftfartyg som skall certifieras i enlighet med detta avsnitt, förutom varmluftskepp, varmluftballonger, friflygande gasballonger, förankrade gasballonger, segelflygplan och motordrivna segelflygplan och förutom flygplan med en maximal startmassa (MTOM) på 2 722 kg eller mindre, för att med en rimlig grad av visshet garantera att luftfartyget, dess delar och utrustningar är pålitliga och fungerar korrekt. "
3. Artikel 21A.112 ändras genom att ett "A" läggs till i slutet av artikelns nummer.
4. Artikel 21A.125 ändras genom att ett "A" läggs till i slutet av artikelns nummer.
5. Artikel 21A.165 c.2 ersätts av följande:
"2. fastställa att andra produkter, delar eller utrustningar är kompletta och överensstämmer med godkända konstruktionsuppgifter samt är i ett skick som garanterar säker funktion innan en EASA blankett 1 utfärdas för att certifiera att de överensstämmer med godkända konstruktionsuppgifter samt är i ett skick som garanterar säker funktion, och därutöver när det gäller motorer, fastställa i enlighet med uppgifter tillhandahållna av innehavaren av motorns typcertifikat att varje färdig motor uppfyller de tillämpliga utsläppskrav som anges i 21A.18 b och som är giltiga den dag då motorn tillverkas för att kunna intyga uppfyllande av utsläppskrav, eller"
6. Artikel 21A.183 skall ersättas med följande:

"21A.183 Utfärdande av luftvärdighetsbevis
Den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten skall utfärda ett luftvärdighetsbevis för
 - a) nya luftfartyg:
 1. Mot uppvisande av den dokumentation som krävs enligt 21A.174 b.2.

2. När den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten är övertygad om att luftfartyget överensstämmer med en godkänd konstruktion och är i ett skick som garanterar säker funktion.
- b) begagnade luftfartyg:
1. Mot uppvisande av den dokumentation som krävs enligt 21A.174 b.3 och som visar att
 - i) luftfartyget överensstämmer med den typkonstruktion som godkänts enligt typcertifikatet och varje kompletterande typcertifikat, ändring eller reparation som godkänts i överensstämmelse med denna del, och
 - ii) de tillämpliga luftvärdighetsdirektiven har efterkommit, och
 - iii) luftfartyget har inspekterats i överensstämmelse med de tillämpliga bestämmelserna i Del M.och
 2. När den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten är övertygad om att luftfartyget överensstämmer med en godkänd konstruktion och är i ett skick som garanterar säker funktion.”

7. Artikel 21A.184 a ersätts av följande:

- ”a) Den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten skall utfärda ett begränsat luftvärdighetsbevis för
1. nya luftfartyg:
 - i) Mot uppvisande av den dokumentation som krävs enligt 21A.174 b.2.
 - ii) När den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten är övertygad om att luftfartyget överensstämmer med en konstruktion godkänd av byrån enligt ett begränsat typcertifikat eller i överensstämmelse med särskilda certifieringsspecifikationer samt är i ett skick som garanterar säker funktion.
 2. begagnade luftfartyg:
 - i) Mot uppvisande av den dokumentation som krävs enligt 21A.174 b.3 och som visar att
 - A) luftfartyget överensstämmer med en konstruktion som godkänts av byrån enligt ett begränsat typcertifikat eller i överensstämmelse med särskilda certifieringsspecifikationer, och
 - B) de tillämpliga luftvärdighetsdirektiven har efterkommit, och
 - C) luftfartyget har inspekterats i överensstämmelse med de lämpliga bestämmelserna i Del M.och
 - ii) När den behöriga myndigheten i registreringsmedlemsstaten är övertygad om att luftfartyget överensstämmer med den godkända konstruktionen och är i ett skick som garanterar säker funktion.”

8. Artikel 21A.245 a ersätts av följande:

- ”a) personalen på alla tekniska avdelningar är tillräckligt stor, har tillräcklig erfarenhet och har givits de befogenheter som är nödvändiga för att den skall kunna fullgöra det ansvar som den har fått sig tilldelat samt att detta ansvar, tillsammans med lokalerna, hjälpmedlen och utrustningen, är av en sådan art att det gör det möjligt för personalen att uppnå luftvärdighets- och miljömålen för produkten.”
9. Artikel 21A.263 ändras enligt följande:
- a) Punkt b.3 ersätts av följande:
”3. ett ETSO-tillstånd i enlighet med 21A.602 b.1, eller”
- a) Punkt c.3 ersätts av följande:
”3. att utfärda information eller instruktioner som innehåller följande försäkran: ”Det tekniska innehållet i detta dokument godkänns enligt bemyndigandet i DOA nr. EASA.21J.[xyz].””
- c) Punkt c.4 ersätts av följande:
”4. att godkänna dokumentationsändringar i luftfartygets flyghandbok och supplement, och utfärda sådana ändringar som innehåller följande försäkran: ”Revision nr. xx av AFM (eller supplement) ref. yyy, godkänns enligt bemyndigandet i DOA nr.EASA.21J.[xyz].””
10. Artikel 21A.307 a ersätts av följande:
”a) åtföljs av ett auktoriserat underhållsintyg/tillverkningsintyg (EASA blankett 1), som certifierar att artikeln är tillverkad i överensstämmelse med godkända konstruktionsuppgifter och är i ett skick som garanterar säker funktion, och”
11. Artikel 21A.432 ändras genom att ett ”A” läggs till i slutet av artikelns nummer.
12. Artikel 21A.606 c ersätts av följande:
”c) uttryckligen ha förklarat att han eller hon är beredd att uppfylla 21A.609.”
13. Artikel 21A.609 f ersätts av följande:
”f) uppfylla kraven i 21A.3, 21A.3B och 21A.4,”
14. Artikel 21A.801 d ersätts av följande:
”d) Med avseende på bemannade ballonger, skall den identifieringsplatta som föreskrivs i punkt b fästas vid ballonghöljet och, om möjligt, placeras på ett sådant sätt att den är läslig för operatören när ballongen är fylld. Dessutom skall korgen, lastbärande konstruktioner och varje brännare på ett beständigt och läsligt sätt vara märkta med tillverkarens namn, artikelnummer (eller likvärdigt) och serienummer (eller likvärdigt).”
15. Artikel 21A.804 a ersätts av följande:
”a) Varje del eller utrustning skall på ett beständigt och läsligt sätt märkas med

1. ett namn, ett varumärke eller en symbol som identifierar tillverkaren på ett sätt som anges i tillämpliga konstruktionsuppgifter, och
2. artikelnumret, enligt definitionen i tillämpliga konstruktionsuppgifter, och
3. bokstäverna EPA (European Part Approval) för delar eller utrustningar som tillverkats i överensstämmelse med godkända konstruktionsuppgifter som inte tillhör innehavaren av den tillhörande produktens typcertifikat, förutom för ETSO-artiklar.”

16. Artikel 21B.225 a ersätts av följande:

- ”a) När den behöriga myndigheten finner objektiva bevis för att innehavaren av ett godkännande av tillverkningsorganisation inte uppfyller de tillämpliga kraven i denna del, skall denna bedömning klassificeras i enlighet med 21A.158 a och
1. en bedömning på nivå ett skall omedelbart meddelas till innehavaren av godkännandet av tillverkningsorganisation och skall bekräftas skriftligt inom 3 arbetsdagar efter fastställandet,
 2. en bedömning på nivå två skall skriftligen bekräftas för innehavaren av godkännandet av tillverkningsorganisation inom 14 dagar efter fastställandet.”

17. Artikel 21B.235 a ersätts av följande:

- ”a) I syfte att rättfärdiga upprätthållandet av godkännandet av tillverkningsorganisation skall den behöriga myndigheten genomföra fortsatt övervakning för att
1. kontrollera att innehavaren av godkännandet av tillverkningsorganisation har ett kvalitetssystem som fortfarande uppfyller kraven i avsnitt A, kapitel G, och
 2. kontrollera att organisationen hos innehavaren av godkännandet av tillverkningsorganisation fungerar i enlighet med handboken över tillverkningsorganisationen, och
 3. kontrollera effektiviteten hos förfarandena i handboken över tillverkningsorganisationen, och
 4. genom stickprov övervaka standarden hos produkten, delen eller utrustningen.”

18. EASA blankett 1 i Tillägg I till Del 21 ändras enligt följande:

- a) Texten ”Del M Avsnitt A Kapitel F organisationsgodkännande nummer: AAA RRR XXXX” stryks i ruta 13 Anmärkningar.
- b) Andra textraden i ruta 14 ersätts av följande:
”□ godkända konstruktionsuppgifter och är i ett skick som garanterar säker funktion”

19. Instruktionerna för ifyllande av EASA blankett 1 i tillägg I till Del 21 ändras genom att texten i kapitel 3 för ruta 9 ersätts av följande:

- “Ruta 9 Används för att ange typgodkända tillämpningar som de berörda artiklarna kan installeras i, grundat på den information som innehavaren av konstruktionsgodkännandet lämnat med användning av de åtgärder

som beskrivs i 21.A.4 och 21.A.133 b och c. Följande angivelser är tillåtna:

- a) Åtminstone en särskild eller serietillverkad luftfartygs-, propeller- eller motormodell som angivits av innehavaren av konstruktionsgodkännandet. För intyg som gäller motor eller propeller skall luftfartygsgodkända tillämpningar anges, eller om tillämpning inte specificerats, ange "typcertifierad motor/propeller". För ETSO-artiklar ange antingen den typgodkända tillämpningen eller "ETSO-artikel ej tillämpligt". För artiklar som skall installeras i en ETSO-artikel, ange antingen "ETSO-artikel ej tillämpligt" eller ETSO-artikeln-numret.
- b) "Ingen" skall endast användas när det är känt att artikeln ännu inte har en typgodkänd tillämpning, exempelvis i väntan på typcertifikat, endast för prov, i väntan på godkända data. Om denna kategori används skall lämplig förklaring ges i ruta 13 och nya artiklar får endast godkännas för överensstämmelse.
- c) "Flera" om det i kraft av åtgärderna i enlighet med 21.A.133 b och c det är känt att artikeln är lämplig för installation på flera typgodkända produkter, i enlighet med ett förfarande som godkänts av den behöriga myndighet som svarar för tillsynen av godkännandet av tillverkningsorganisation.

För flera typgodkända tillämpningar är det godtagbart att i denna ruta ange en korsreferens till ett bifogat dokument som förtecknar sådana tillämpningar.

Uppgifter i ruta 9 utgör inget godkännande att montera delen på viss(t) luftfartyg, motor, propeller. Användaren/installatören skall via reservdelskatalog, servicemeddelanden eller andra dokument förvissa sig om att delen är lämplig för den aktuella installationen.

Information i ruta 9 betyder inte nödvändigtvis att produkten, delen eller utrustningen endast är lämplig att installeras på de(n) förtecknade modellen(erna). Den säger inte heller att produkten, delarna eller utrustningen är lämplig för installation på allt som angivits i ruta 9. Lämpligheten kan påverkas av modifieringar eller konfigurationsändringar.

När en del identifieras av konstruktionsinnehavaren genom en officiellt erkänd standard anses delen vara en standarddel och ett intyg på EASA blankett 1 behöver inte utfärdas. När däremot en innehavare av ett godkännande för tillverkningsorganisation utfärdar ett intyg för en sådan standarddel med en EASA blankett 1 skall organisationen kunna visa att den har kontroll över tillverkningen av delen."

20. EASA blankett 15 i Tillägg II till Del 21 ändras enligt följande:

- a) Texten "ARC REFERENS" stryks.
- b) Texten "Luftfartygstyp:" stryks.

21. EASA blankett 24 i Tillägg IV till Del 21 ändras genom att texten "EASA LOGO" i blankettens övre vänstra hörn stryks.

22. EASA blankett 25 i Tillägg V till Del 21 ändras enligt följande:

- a) Texten "EASA LOGO" i blankettens övre vänstra hörn stryks.

- b) Den första meningen i ruta 5 ersätts av följande:
"5. Detta luftvärdighetsbevis är utfärdat i enlighet med Konventionen angående internationell civil luftfart från den 7 december 1944 och förordning (EG) nr 1592/2002, artikel 5.2 c när det gäller ovannämnda luftfartyg som anses vara luftvärdigt när det underhålls och flygs i enlighet med aktuella och relevanta drifts begränsningar."

23. EASA blankett 52 i Tillägg VII till Del 21 ändras genom att texten i ruta 17 ersätts med följande:

"17 Försäkran om överensstämmelse
Härmed intygas att detta luftfartyg helt och fullt överensstämmer med den typcertifierade konstruktionen och med punkterna ovan i rutorna 9, 10, 11, 12 och 13.
Luftfartyget är i ett skick som garanterar säker funktion.
Luftfartyget har på ett tillfredsställande sätt provats under flygning."

24. Instruktionerna för ifyllande av EASA blankett 52 i Tillägg VII till Del 21 ändras genom att de första tre styckena före kapitel 1 utgår.

25. EASA blankett 55 blad A i Tillägg IX till Del 21 ändras genom att ersätta "REFERENS NAA.G.XXXX" med "REFERENS: MS.21G.XXXX"

26. EASA blankett 55 blad B i Tillägg IX till Del 21 ändras på följande sätt:

- a) Texten i blankettens övre högra ruta ersätts av följande:
"TA: MS.21G.XXXX"
- b) Den första meningen i rutan under den första raden ersätts av följande:
"Detta dokument är en del av godkännandet av tillverkningsorganisation nummer MS.21G.XXXX utfärdat till"

27. EASA blankett 65 i Tillägg X till Del 21 ändras genom att ersätta "Referens: [NAA].F.[XXX]" med "Referens: MS.21F.XXXX"

Artikel 2 **Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Artikel 21A.804 a.1 i Del 21 i dess ändrade lydelse skall gälla för konstruktioner som godkänts efter detta datum.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den [...]

På kommissionens vägnar

Ledamot av kommissionen